

翁秀蘭：

其實我一直以來都很敬佩這個市場，這裡有很多值得我們學習的領導人，我敬佩的不只是你們的成績。對我來說，不是做出了什麼成績，而是因為我們可以哪裡跌倒，哪裡爬起來，這個我們中國人叫骨氣。

我25歲加入NU SKIN，根本沒有這個行業的經驗，我非常感恩我在NU SKIN的父母，兩千萬美元名人*何瑞昆，劉美儀老師，他們就是我以身作則最好的一個楷模，不是因為他們驕人的成績，而是因為他們用他們的品德，一直來教我，怎麼把NU SKIN做好，怎麼把NU SKIN做大。做一個簡單的自我介紹，因為這裡可能有很多的夥伴都不認識我，我是來自於新加坡，其實我生長在一個非常非常普通的家庭。其實應該算是家境貧窮吧，很多人很驚訝，新加坡有貧窮的嗎？其實有，就是站在臺上之前的我，我來自一個單親家庭，爸爸在我12、13歲的時候離家出走，母親是一個家庭主婦。不過呢，我非常非常感恩我的母親，而且今天她也在現場。我非常感恩她沒有放棄我們，她一手把我們帶大。在我很小的時候，當我看到我的母親，早出晚歸的時候，需要打三份工作來養大我們兩個，我跟我弟弟，我告訴我自己，我無論如何我一定要成功，我一定要改變我家人的命運，一定要。

媽媽非常非常的努力，從來沒有跟我說她很累。因為愛永遠都不是一種負擔，在這裡，我想跟我媽媽說，謝謝你的養育之恩，我愛你媽咪。我從我母親身上學到很多，她的以身作則，她經常跟我說，人走出去就有路，從她的身上我學到其實以身作則，你根本不需要很多的學歷、甚至能力，她經常跟我說，只要你願意比別人先走一步，多走一步，你一定能夠成功。

其實我跟很多人一樣，在 14 年前，我來到了一個這樣的會議，那個時候我大概才 25 歲，當我來到這裡的時候，很多人問我，為什麼從一個很高階的管理會來到 NU SKIN 這個事業。以前我覺得財富就是有幾棟房子，車子，銀行裡面有幾個零，那個財富是我一生當中不斷追求的財富，來到 NU SKIN，我才真正明白，什麼叫真正的財富，就是一種生活品質。然後我在 NU SKIN，我用了前面的七年，上了百萬美元名人*，我非常同意我們的第一個百萬真的是比較難，可是因為成長，因為你改變，我用後面的七年，從百萬美元名人成為了千萬美元名人*，而且在這個過程當中呢，我去了更多的旅遊，我陪家人的時間更多，我更享受我成功的自由，可是卻能夠用更短的時間做到這個千萬美元名人*。

所以，其實很多人講，NU SKIN 真的那麼好做嗎？應該是新加坡比較好做對不對？很多人都會這麼想吧，因為我們的生活也算還可以，消費能力也蠻好的。然後那裡的人，看起來也很文明，也應該聽得懂什麼是 NU SKIN，可是恰恰相反，真的，有時你的優勢，它也許是你的劣勢。念大學的時候，我是那個經常差一點不及格的那一個。我 33 歲才把自己嫁出去，因為我太高了，這麼高的男人真的是稀有品種對不對？所以當你想創業的時候，創業好不好做，也不好做對不對，所以天底下沒有容易做的事情，最重要的是值不值得去做。我覺得 NU SKIN 它給我太多太多的禮物。真的，不只是這個千萬美元名人*，我覺得我之前這個樣子，真的叫肥美多姿對不對？怎麼可以長得這個樣子，有點不好意思，不要看太久，可是做了 NU SKIN 之後，我真的不知道我有這方面的潛能。然後做了 NU SKIN 之後，我覺得我更愛自己，更欣賞自己。你懂得愛跟欣賞你自己，你才可以去愛跟欣賞別人。

真的,以前很多人叫我黴女,發黴的黴,現在叫我美女對不對?所以在 NU SKIN,當我做到了百萬美元名人,我就趕快把自己嫁出去了,我度一年的蜜月,當我寶寶出生的時候,我花了一年的時候,我陪他一起長大,所以我是我兒子最好的朋友,我每天都陪他去玩,我覺得他很幸福,他才6歲今年,他幾乎去了全世界所有的迪士尼,每次去都是一個禮拜。他真的比我還好命啊。當我每天在新加坡的時候,我都送他去學校,當我送他們去學校的時候,我發現要麼是他們的傭人,要麼是他們的祖父、祖母送他們上學,所以我很開心,我發現人生最值錢的不是用金錢買回來的對嗎?這是我們去年聖誕,在美國倒數迎接2016年,我覺得全世界倒數迎接新年的地方決定是在紐約。我覺得因為 NU SKIN,真的,生活品質完全不一樣。我的兒子去過夏威夷看過火山,日本看過雪山,去過挪威,所以我非常非常開心可以實現他的夢想。

我看過愛因斯坦寫過這麼樣的一段話,他講人生不要只是追求成功,一定要去追求你人生,你的生命的一個意義,我非常非常感謝 NU SKIN,因為在 NU SKIN 的這個生涯裡呢,前面我很努力的做 NU SKIN,後來的七年,我很努力的去享受 NU SKIN,我有這個機會到差不多世界各地去分享我的故事。然後我可以去提攜他人,我覺得這是 NU SKIN 給我最好的價值,我非常非常感謝 NU SKIN。

我非常喜歡這樣的一段話,這麼樣的一個研究,他們研究了三千多名領導人,他們有一個很驚訝的發現,這些領導人並沒有把他們自己的成功歸咎於他們的特點,他們的技能,或者是他們的風格,相反的他們認為他們自己的領導力是取自於自己的人生的經歷,他們通過,他們在現實生活中不斷的去考驗自己,重新的詮

釋自己的人生經歷，更好的認識自己，更好的釋放自己的激情，讓自己成為一個更好的領導人。

如果現在的你，在經歷了很多你之前沒有經歷過的事情，恭喜你，它正在為你未來的成功打下一個非常好的基礎。我從新加坡來，所以很自然的我就從新加坡市場開始。大家有聽過新加坡嗎？新加坡比深圳還要小，那麼小，我們叫小紅點。然後新加坡如果你開車太快的話，三十分鐘過後你就會掉進海裡，因為我們是一個島，就這麼小，很小很小。所以當我開始新加坡市場的時候，我就告訴我自己，我一定要做第一名，我一定要成功等等的，我就開始跟我的同學分享 NU SKIN。我覺得可能他們的書讀太多了，把頭腦讀壞了，因為在新加坡遍地都是大學畢業生，真的遍地都是。真的他們看不起，看不懂，真的很排斥這個行業，甚至我還記得，我給我的同學用我的產品，不用給錢，他連用都不要用，不過我非常感謝他，因為他，就沒有今天的我。真的你要感謝那些澆你冷水的人對不對。

所以我記得我以前，我每次跟我媽說，新加坡人真難搞，好像在講我自己對不對？沒關係，過一條橋，就是馬來西亞，應該很好做對不對？他的人口是新加坡的五倍。我就開車去馬來西亞，我很開心，很期待，然後我開始了我的馬來西亞市場。

所以我的第一個 OPP 是給了一個我們現在的一位五百萬美元名人*，他活了四十歲，從來沒有一個人敢跟他說直銷，我覺得那天我是酒喝多了，還是豹子膽出來。我記得我在吉隆坡租了一套房子，一個很簡單的你們叫簡陋還是簡單的，我住了兩年多，真的是要把這個市場拿下來。真的，我回去的時候，真的沒有成績。然後我又在自我安慰，我告訴我，沒關係，印尼市場也不遠，印尼市場好大，它的人口真

的好大，他就像一個東南亞的小中國，然後印尼的人他們有一個特質，他們的人很友好，很友善，很有禮貌，所以我做這個市場的時候，我沒有挫折感，他們同意也說是，不同意也說是，因為他們是一個很有禮貌的國家。然後我轉過身回去，我要更近的時候，他們就無言無終了。

我的這個半桶華語，說的還可以對不對？是我唯一的收穫，因為之前我們在新加坡，我們的母語是英語，我之前不會講中文，我來到這裡，雖然我沒有成績，不過我找了一個還流利的華文回去。然後我還買了幾本好書，所以雖然我其實在這裡可以開玩笑，我回去我是哭著回去，我長這麼大，我還沒有哭過，在 NU SKIN，眼淚甚至到哭不出來的階段。我想天啊，NU SKIN 不是人做的對吧？你們有沒有像我這樣想過，站在上面的不是人，是半仙，我想哪裡是人做的，不過我來到會場，怎麼還有那麼多人上臺被表揚，天啊，到底是發生什麼事。原本我以為是市場的問題，人脈的問題，文化的問題，不過呢，最後我覺得是我自己的問題。

我經常跟我的夥伴說，之前我在一座山上，我已經到了山頂。在 23 歲呢，我成為了一個媒體公司的銷售總監，我覺得我也是有一點小小的成功吧，然後突然我看到我隔壁座，有一座更高的山，風景很好，空氣很好，我想過去，可是我想跨過去，因為我的腳夠長

在那個階段，我一直問我的老師，為什麼 NU SKIN 那麼難做？為什麼這麼難做，它還比我上班更難。我想我每天都很努力，可是為什麼我每個月都沒有結果，為什麼？我很多的為什麼？我沒有定下我的心來，我一直在比較，我一直在比較我的工作 and NU SKIN，我覺得上班很容易，不過它一年比一年更難。創業很難，不過它一

年比一年容易對不對？然後我說做 NU SKIN 好辛苦，甚至痛苦，我從來沒有被這麼多人拒絕過。你知道嗎，被拒絕的感受好不好？真的一點都不好，對不對？我講我一天上班，我還有司機在送，秘書幫我安排行程，在 NU SKIN 我打電話沒有人接。

在 NU SKIN，我明白了，雖然上班很風光，不過日子很辛苦，雖然創業有一點辛苦，不過日子很風光對不對？所以，我們要什麼樣的結果，難怪我前面卡了那麼久，因為我一邊開車，一邊看望後鏡，一邊看我好像失去了什麼，我好像忘記了什麼，原來我根本沒有下山，所以怎麼攀那座更高的山，所以在 NU SKIN，我真正的敵人還是我自己，我放不下我之前的成功。我第二個卡，我就卡在我在 NU SKIN，一不小心做到了一個臺階。你們有沒有聽到這樣一句話，全世界最安全的地方，也就是最危險的地方。我在那個舒適空間滾來滾去滾好久，然後才發現人生沒有錢，不是最可怕，沒有目標才是最可怕的對不對。不過今天我們做到了什麼樣的臺階，成功不是到底某一個目的地，成功是享受這個過程，享受成長跟突破的過程，謝謝。

我覺得我自己不是驕傲，因為我很高，叫高傲，很自我，我有三個好朋友，從小到大跟著我，這個叫 I、Me、Myself，就是我和我自己是最好的朋友，我可以活在我自己的世界，以前我的態度就是你走你的陽光道，我走我的獨木橋，我希望我翻譯的對，就是這樣的一種態度。我記得有一次，有一個中國的夥伴，他跟我的老師說這樣的一句話，他說你知道嗎？你團隊裡面，這個新加坡市場裡面，最驕傲的那個人，就是那個最高的，那個姓翁的，她的眼睛不是長在頭上，長在頭頂上。那個時候，當我正面的迎接這個批評的時候，我心裡很不舒服，不過我很感謝這個夥伴，如果今天你在這個房間裡面，我希望會後可以親自的感謝你，是你的批評，讓

我成長，謝謝你。真的，去接受自己的缺點，真的需要勇氣。不過更重要的，我們需要勇氣，因為我們的缺點就是我們的起點對不對，我們的缺點就是我們的起點。

通過 NU SKIN，我非常喜歡，為什麼呢？他就像一個照妖鏡，他把我的優點跟缺點全部量化出來。我還記得以前我做 NU SKIN，我是用頭腦做的，因為我們在新加坡念書，我們是左腦發育的很不錯，然後用很多的邏輯，用我的頭腦去做 NU SKIN。然後經常想怎麼樣搞定我的夥伴，怎麼樣去說服他，很累，我跟你說這個過程，可是當我真的悟到 NU SKIN 是怎麼做的，NU SKIN 是用心，用愛做的對不對？當你用心用愛，你會發現你跟你的夥伴之間，突然沒有這個距離，而且他心連心，他願意留下來對不對？所以真的以身作則真的是從自身開始。

然後在 NU SKIN，如果我眼中，看到的一直是自己，只是重視自己的利益，自己的得失，自己的感受，你的人生格局一定不是很大。唯有在眼中看到是眾人的利益，眾人的得失，眾人的感受，你才會有更大的格局。我覺得這句話教會了我很多。真的 NU SKIN 要做大，真的要懂得放下利益彼此去平衡。以前我做 NU SKIN，我只看到我的目標，因為我是一個目標感很強烈的人，所以我就看到我的目標，我關注我的目標，而不是關注我的夥伴。原來我忘記了，我不明白 NU SKIN 是怎麼做的，NU SKIN 他是一個人的事業對不對？之前我經常問我的老師，我要怎麼樣更快的上百萬美元名人，我的字典裡面還是我，還是我。然後我的老師就非常有智慧的跟我說，你要願意去幫助更多的人成功，你才能夠更輕易的上了百萬美元名人。這句話，我相信很多人都聽過，不過要消化，它真的需要一段時間。

我記得以前我做 NU SKIN，在前面的日子，我老師每次都是跟我說，從你開始，我很喜歡頂他，我說為什麼是我，為什麼又是我，為什麼總是我，總是我先讓步，總是我要先走一步，我已經走了很多步，為什麼總是我，可是他一而再，再二三的提醒我，真的，什麼叫領導力，我們知道領導力，你可以用一本書寫完領導力，但是對我來說，領導力真的就是從我自己開始，非常感謝我的老師。一輩子的合作，他需要我們放下我們的性格。

在 NU SKIN，我學會接受這兩個字，以前，我覺得如果我不喜歡你，我可以選擇和別人合作，可是我記得全世界，全宇宙，最龐大的一樣東西是什麼？它就是海洋，它可以把自己擺得最低，它可以接受任何的一種水的來源，壟溝、小河、泥水、海水等等，甚至如果你潛進海洋裡，你會發現它有很多的垃圾，正因為它把自己擺得最低，所以他可以接受所有人，所以在 NU SKIN，我學會怎麼願意改變自己，看到他們的優點，因為當你用人之長，天下無不用之人，當你用人之短，天下無可用之人，所以今天在 NU SKIN，我有的我希望不只一批跟隨者，而是我有一批領導人，我希望改變我自己，改變我自己，與他們合作，所以改變自己，能遇到最好的自己，改變痛不痛苦，不要騙，改變是有時有一點點小小的痛苦對不對，不過我覺得不成功，更痛苦會不會？就因為我的成長，我願意放下，我的改變呢，他也贏得了我的夥伴。

然後在馬來西亞，我曾經告訴我自己，我走過的每一個州，每一個城市，都要有一個百萬美元名人*，今天我們也產生了我們自己一個小小的百萬家族。也非常感謝當我什麼都不是，不會做 NU SKIN 的時候，當我去到印尼，我跟我第一個夥伴一

起打創天下的時候，我們一起碰了很多釘子，今天這位夥伴也成為了印尼第一個百萬美元名人*。

這張照片是我在我 NU SKIN 媽媽的家，Angela 的家，看起來很像豪華的酒店，不過它絕對有很多家的溫暖。我們聊的是我們未來的日子要做什麼，一路下來，所遇到的挑戰，需要的改變，它只是路上的一種風景，我非常喜歡這一句話：一朵花它不需要跟旁邊的花朵競爭比較，它只要專注在自己，盛開，成為一朵很美麗的花。我希望，也祝福大家，在你的日子裡，成為你自己生命中的貴人好不好？雖然我沒有在中國這個市場，不過，我在世界的另一端，會深深的祝福各位，因為我們都是 NU SKIN 人對不對？因為我們要讓這股善的力量，成為全世界最龐大的力量，謝謝你們，我愛你們！

*要取得任何名銜的資格，你必須符合所有銷售獎勵計劃之要求，包括零售。

百萬美元名人是指那些通過如新的直銷事業已經賺取累積報酬超過一百萬美元的如新獨立直銷商。如新公司並不保證所有直銷商都能獲得成功或賺取豐厚報酬。直銷商需要投入大量的時間和努力並持續堅持才能夠獲得一定的報酬。如欲了解 NU SKIN 如新的銷售獎勵計劃之詳情，請與當地的如新公司聯絡或瀏覽 <https://www.nuskin.com>。

NU SKIN 在中國大陸市場採用不同的經營模式，以上百萬美元名人的稱謂不適用於中國大陸市場。中國大陸市場的事業經營夥伴在中國大陸的經營模式下可以成為卓越成就名人。